

REGOLE PER LA COMPILAZIONE DELL'ORDINE

RULES FOR FILLING IN THE ORDER FORM

1- INDICARE PROPRIA INTESTAZIONE E RIFERIMENTO DELL'ORDINE
1-

SCHEDE D'ORDINE

GLASS-500 Cliente - Customer _____ Rif. - Ref. _____

CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS

GLASS-500 SET 2 GLASS-500 SET 6	GLASS-500 SET 3 GLASS-500 SET 7	GLASS-500 SET 4 GLASS-500 SET 8	GLASS-500 SET 5 GLASS-500 SET 9

2- SCEGLIERE LA CONFIGURAZIONE DEL SET
2- CHOOSE THE SET CONFIGURATION

3- INDICARE SENSO DI APERTURA
3- INDICATE OPENING DIRECTION

Set 2 2 ante/panels	Set 6 2+2 ante/panels	Set 3 3 ante/panels	Set 7 3+3 ante/panels
Set 4 4 ante/panels	Set 8 4+4 ante/panels	Set 5 5 ante/panels	Set 9 5+5 ante/panels
Vista interna/Internal view			

4- INDICARE SPESSORE VETRO
4- INDICATE GLASS THICKNESS

5- LARGHEZZA ED ALTEZZA ESECUTIVE INFISSO
5- INDICATE WIDTH AND HEIGHT

6- INDICARE COLORE STRUTTURA
6-

CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES

Spessore vetro - Glass thickness
 10 mm
 12 mm

Misure - Measures
 H ESECUTIVA EXECUTIVE H
 L ESECUTIVA EXECUTIVE L

Colore struttura - Colour structure
 ALLUMINIO ANODIZZATO AN
 ANTRACITE C2
 BIANCO OPACO RAL 9010 C5
 AVORIO OPACO RAL 1013 C7
 MARRONE RAL 8019 BW
 RAL

OPTIONALS

LG-521*
 Catenacciolo per apertura centrale
 Locking bolt for central opening

LG-510
 LG-511
 LG-512

LG-516-B
 Contropiastra per serratura
 Strike palte for lock

PRO-V784
 Controserratura
 Strike box

PRO-V784 PO-TC
 Tappo cieco
 Blind

PRO-V532 AN #50
 PRO-V524 AN #60
 LG-503
 Guida incassata 3 vie anodizzata
 Anodized recessed floor profile 3-ways

LG-507
 Guida incassata 4 vie anodizzata
 Anodized recessed floor profile 4-ways

LG-515
 Guida incassata 5 vie anodizzata
 Anodized recessed floor profile 5-ways

186

9- PER GLI OPTIONAL INDICARE TIPOLOGIA E QUANTITÀ
9-

7- INDICARE SE IN POSSESSO DI UN MULETTO
7-

8- SE SI ORDINA LA SERRATURA INDICARE L'ALTEZZA
8-

CONSIGLI PER IL CORRETTO RILIEVO DELLE MISURE

ADVICE FOR THE CORRECT RELEASE OF THE MEASUREMENTS

Prima di iniziare il rilievo è buona regola verificare sempre la linea orizzontale e quella verticale (piombo) del vano.
Per farlo si consiglia di utilizzare un laser oppure una livella.

Before starting the survey it is a good rule to always check the line horizontal and vertical (plumb) of the compartment. To do this it is recommended to use a laser or a level.

A) IN PRESENZA DI LIEVI DIFFERENZE

Le misure vanno sempre prese in 3 punti sia in larghezza che in altezza. La misura da considerare è sempre la minore.

Esempio:
= 2000 mm
= 1998 mm
= 1999 mm

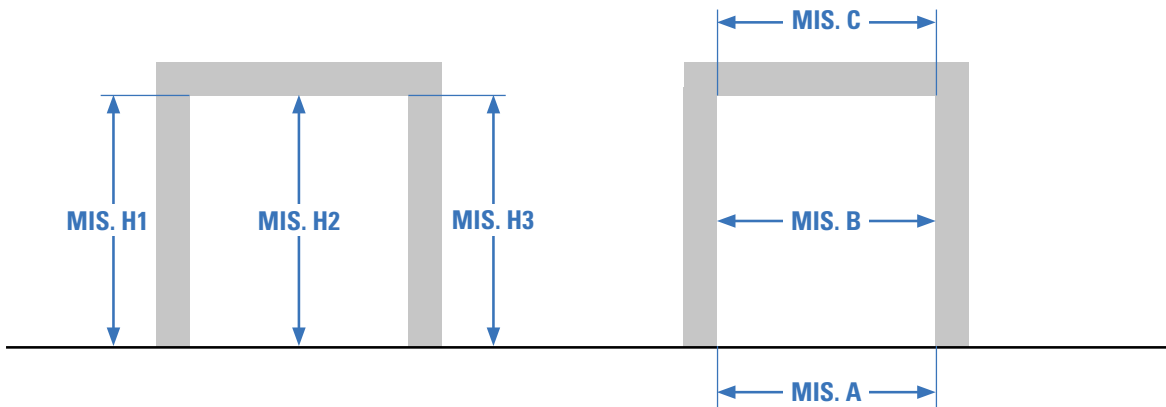
Quella da considerare è in questo caso è la .
Stessa cosa va fatta per la larghezza.

A) IN THE PRESENCE OF SLIGHT DIFFERENCES

Measurements must always be taken in 3 points both in width and in height. The measure to be considered is always the smaller.

Example:
MIS. H1 = 2000 mm
MIS. H2 = 1998 mm
MIS. H3 = 1999 mm

The one to consider in this case is **MIS H2** Same thing goes for the width.

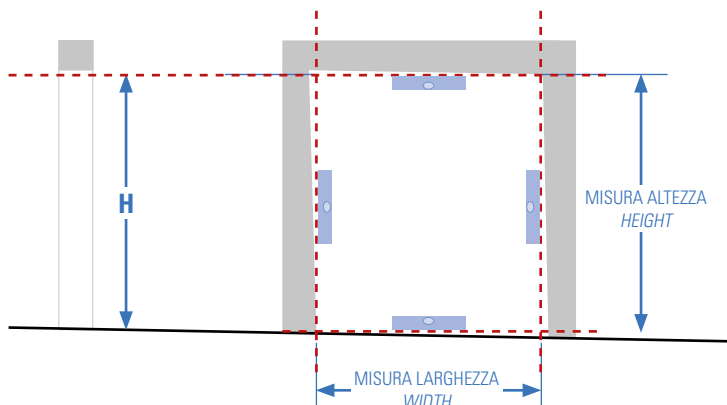


B) IN PRESENZA DI GRANDI DIFFERENZE

Qualora il vano presenti disallineamenti importanti il rilievo deve essere eseguito dopo aver tracciato linee verticali ed orizzontali perfettamente in squadra tra loro.
Eventuali differenze devono essere compensate per permettere un regolare funzionamento dell'infisso.

B) IN THE PRESENCE OF GREAT DIFFERENCES

If the compartment presents important misalignments, the survey must be performed after tracing vertical and horizontal lines perfectly squared with each other.
Any differences must be compensated for to allow regular operation of the system.



L'infisso verrà prodotto con le dimensioni comunicate senza tener conto di eventuali tolleranze per l'installazione. Si consiglia, allo scopo di agevolare l'installazione, di ridurre le misure vano (misure rilievo) di almeno 5/7 mm in altezza e 5/7 mm in larghezza.

THE MEASURES TO BE INDICATED IN THE ORDER FORM MUST BE EXECUTIVE

The frame will be produced with the dimensions communicated without taking account of any tolerances for installation. It is recommended, for this purpose to facilitate installation, to reduce the compartment measures (survey measures) of at least 5/7 mm in height and 5/7 mm in width.

THE MEASUREMENTS IN THE FORM MUST BE EXPRESSED IN MILLIMETERS

GLASS-500

Cliente - Customer _____

Rif. - Ref. _____

CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS

 GLASS-500 SET 2 GLASS-500 SET 6	 GLASS-500 SET 3 GLASS-500 SET 7	 GLASS-500 SET 4 GLASS-500 SET 8	 GLASS-500 SET 5 GLASS-500 SET 9
Set 2 2 ante/panels Set 6 2+2 ante/panels A B A C B Vista interna/Internal view	Set 3 3 ante/panels Set 7 3+3 ante/panels A B A C B Vista interna/Internal view	Set 4 4 ante/panels Set 8 4+4 ante/panels A B A C B Vista interna/Internal view	Set 5 5 ante/panels Set 9 5+5 ante/panels A B A C B Vista interna/Internal view

CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES

Spessore vetro - Glass thickness 10 mm 12 mm	Misure - Measures L ESECUTIVA EXECUTIVE L H ESECUTIVA EXECUTIVE H	 H SERRATURA H LOCK
Colore struttura - Colour structure ALLUMINIO ANODIZZATO AN ANTRACITE C1 BIANCO OPACO RAL 9010 C5 AVORIO OPACO RAL 1013 C7 MARRONE RAL 8019 BR RAL		

OPTIONALS

LG-508 Montanti laterali "U" side profiles A n° <input type="checkbox"/> B n° <input type="checkbox"/>	LG-511 + LG-516-B A n° <input type="checkbox"/> B n° <input type="checkbox"/>	LG-510 + L-511 Chiusura laterale/centrale con leva lato interno Side/central closing with knob internal side A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C n° <input type="checkbox"/>	L-521* for central closing * Sempre installato su anta dx vista interna Always installed on the right door, internal view C n° <input type="checkbox"/>	LG-512 A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> n° <input type="checkbox"/>
LG-516-B Contropiastra per serratura Strike palte for lock n° <input type="checkbox"/>	SERRATURE - LOCKS P pag. 52 Code _____ A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> n° <input type="checkbox"/>	LG-518 n° <input type="checkbox"/>	WRU-C-BUMP-MT3 n° <input type="checkbox"/>	Vetro float extrachiaro Extra clear float glass Vetro fumè Grey glass Vetro bronzo Bronze glass Vetro cool lite riflettente Cool lite glass light reflect
PRO-532-INC AN Ø 50 A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> n° <input type="checkbox"/>	PRO-V-524 CP Ø 60 A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> n° <input type="checkbox"/>	LG-503 Guida incassata 3 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 3-ways n° <input type="checkbox"/>	LG-507 Guida incassata 4 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 4-ways n° <input type="checkbox"/>	LG-515 Guida incassata 5 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 5-ways n° <input type="checkbox"/>